



*"Quero um tractor  
que tenha a força  
da natureza.  
E também a sua  
beleza."*

*"Finalmente,  
um tractor que  
trabalha com o  
máximo empenho.  
Exactamente  
como eu."*



**VIRTUS**  
100 | 110 | 120



**SAME**



*“Quero uma tecnologia que respeite a natureza. Porque o meu mundo é tudo.”*



*“A terra é o meu trabalho e a minha paixão. Por isso, quero um tractor que me ajude a cultivá-la.”*



## **SAME VIRTUS A AGRICULTURA TEM NECESSIDADE DE MODELOS COM OS QUAIS PODE CRESCER.**

Só quem tem raízes sólidas pode crescer. E pode fazer crescer a agricultura. De facto, desde há mais de 70 anos que a SAME apoia os produtores agrícolas no seu trabalho, construindo tractores que possam adaptar-se às exigências dos agricultores, dos prestadores de serviços e das explorações pecuárias. Os Virtus representam a evolução deste projecto.

São tractores que atingiram um alto nível de fiabilidade e prestações, que conjugam a tecnologia mais moderna com um estilo inconfundível, desenhado por Giorgio Giugiaro.

Capot com perfil rebaixado e agressivo, cabina com linhas harmónicas e contínuas, guarda-lamas arredondados e integrados na estrutura com duplos faróis traseiros, elegantes, mesmo nos pormenores, estão de facto associados a um motor potente com consumos reduzidos.

Porque a beleza da agricultura é também a inovação. Que nasce da experiência feita no campo.





## QUALQUER QUE SEJA A SUA ACTIVIDADE, PODE TESTAR-NOS.

A adaptação está na base da evolução. Tanto na natureza como no mundo da tecnologia. Eis a razão pela qual os Virtus podem ser configurados consoante as próprias exigências.

De facto, graças à ampla escolha de equipamentos e acessórios, os agricultores podem ter todos os instrumentos úteis para desenvolver da melhor forma a sua actividade. Graças ao motor Tier 4i, ao sistema hidráulico de poupança energética e à caixa de velocidades 40 km/h ECO, os custos de funcionamento são reduzidos.

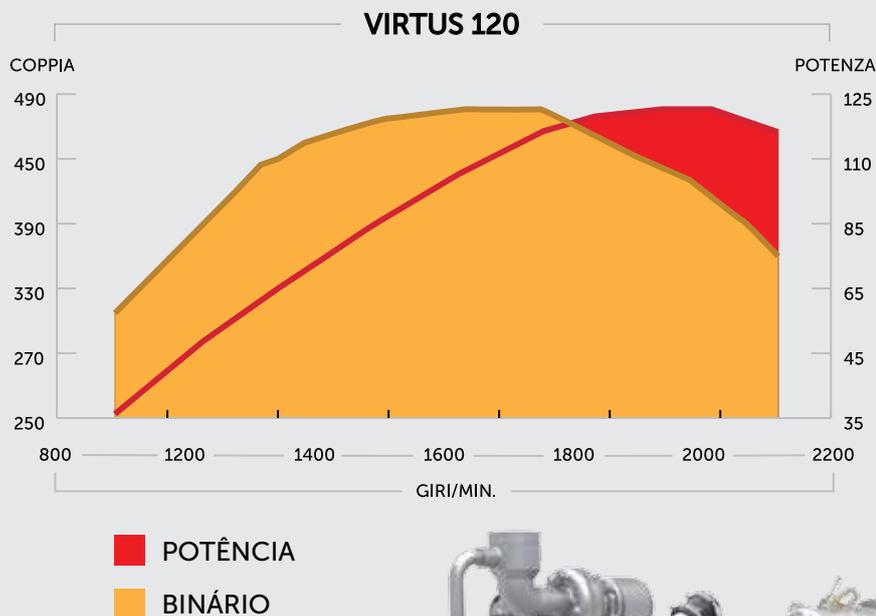
Os prestadores de serviços têm a oportunidade

de configurar os Virtus para obter a máxima produtividade: motor de elevada elasticidade, caixa de velocidades Powershift 60+60, que permite trabalhar sempre com a relação adequada e, para os mais exigentes, o sistema de condução automática por satélite Agrosky.

Os Virtus vão também de encontro às exigências das empresas agrícolas de médias/grandes dimensões oferecendo máxima flexibilidade e elevada capacidade produtiva: hidráulico com comando electrónico, TDF de 4 velocidades e sistema de gestão automática da tracção dianteira e do bloqueio dos diferenciais permitem trabalhar com rapidez, eficiência e comodidade.

# TRABALHAR COM O MÁXIMO EMPENHO É NATURAL PARA NÓS.

*“Quero um motor capaz de reduzir as emissões. Mas também os custos.”*



## MOTOR

**Os SAME Virtus com motor DEUTZ de 4 cilindros Common Rail têm excelentes prestações, fiabilidade e baixos custos de funcionamento.**

A potência nominal é atingida a um regime de 2.200 rpm e, ao aumentar a carga, a distribuição de potência aumenta até ter uma potência máxima de 99 CV (Virtus 100), 110 CV (Virtus 110) e 112 CV (Virtus 120) às 2.000 rpm.

Graças ao sistema de injeção Common Rail e às novas câmaras de combustão nos cilindros, o motor atinge um rendimento muito elevado e constante, mesmo nas utilizações mais duras. De facto, o Common Rail permite chegar a pressões máximas de injeção até 1.600 bar, independentemente da rotação do motor, garantindo, juntamente com a regulação electrónica do motor, altos níveis de potência e binário num amplo intervalo de rotações.

Os SAME Virtus atingem o binário máximo a partir das 1.600 rpm e mantêm-no inalterado até às 2.000 rpm, fornecendo um rendimento

constante durante mais de 400 rpm. Outra característica importante dos motores é representada pela elevada reserva de binário: esta característica assegura uma capacidade de tracção extra que permite trabalhar facilmente mesmo nas condições mais difíceis.

## EGR

### Recirculação Externa de Gases

O sistema de recirculação externa dos gases de escape (EGR), refrigerado a líquido, permite reduzir drasticamente os óxidos de Azoto (NOx), que representam um dos maiores poluentes resultantes da combustão. Através de uma válvula, parte dos gases de escape é reintroduzida no colector de admissão e misturada com o ar que entra nos cilindros. Este sistema não compromete a eficiência da combustão e não aumenta os consumos.



## DOC

### D Catalizador de Oxidação Diesel

Graças à adopção de um catalizador de oxidação diesel (DOC), os níveis de emissões poluentes, devido à combustão a baixa temperatura, são reduzidos. Depois de terem sido tratados pelo sistema EGR, os gases de escape atravessam o catalizador de oxidação que provoca uma redução do monóxido de carbono e dos hidrocarbonetos, permitindo aos SAME Virtus cumprir com a norma de emissões Tier 4i.

## REGULAÇÃO ELECTRÓNICA

O controlo e o rendimento do motor dos SAME Virtus são sempre óptimos, graças ao moderno sistema de regulação electrónica, que garante uma resposta rápida e uma melhor fiabilidade do regime da TDF.

O sistema, através de sensores específicos, mantém constantemente monitorizados todos os parâmetros de funcionamento do motor, optimizando-os através da regulação da injeção.

Para além de dosear o combustível de modo ideal, a regulação electrónica do motor assegura prestações estáveis e constantes com uma reacção rápida, directa e precisa nas diversas condições de velocidade e de carga. Tudo isto com a máxima simplicidade de utilização.

*“Finalmente um trator que mudou o meu trabalho.”*

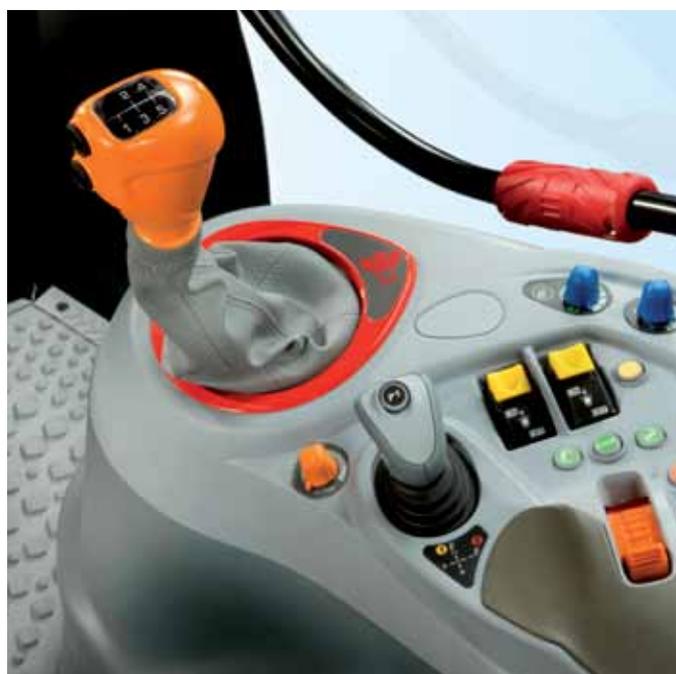


## PARA LHE OFERECER TECNOLOGIAS CADA VEZ MAIS INOVADORAS, É NECESSÁRIO SABER MUDAR.

### TRANSMISSÃO

A transmissão está disponível em duas versões diferentes. **A configuração mecânica dispõe no máximo de 20 relações em ambos os sentidos de marcha (5 velocidades por 4 gamas, incluindo super e um mini-redutor).**

Para quem necessita de um leque de velocidades ainda mais completo, está também disponível a transmissão Powershift 60+60.



## TRANSMISSÃO POWERSHIFT DE TRÊS VELOCIDADES

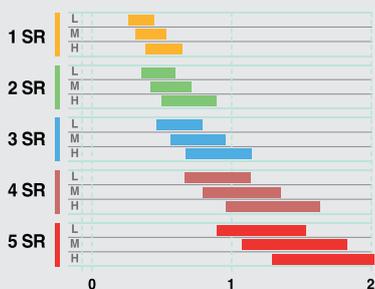
Esta caixa de velocidades foi concebida ter uma relação equilibrada com as exigências do trabalho: **com 5 relações, 4 gamas (com super-reductor) e Powershift de 3 velocidades, a transmissão está em condições de oferecer 60 mudanças FR + 60 MA com velocidade máxima de 40 km/h** mesmo no regime económico do motor.

Graças à transmissão Powershift, que adopta a tecnologia "Sense Shift" (electroválvulas de engate proporcional), os SAME Virtus garantem a excelente produtividade e uma grande capacidade tracção em qualquer situação.

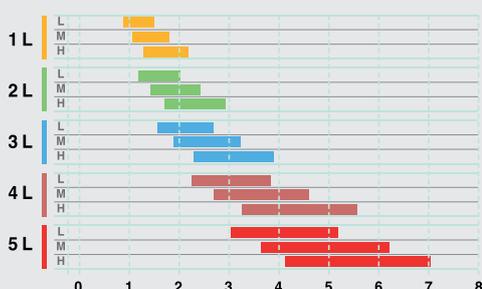
Para completar a oferta, as versões "Infinity" dispõem de APS (Automatic PowerShift) e sistema Speed Matching, que selecciona a relação mais adequada do Powershift em relação à velocidade de avanço do tractor, durante as mudanças de velocidade.

### VELOCIDADE DE AVANÇO EM KM/H

Gamma super - ridotta



Gamma lenta



Gamma media



Gamma veloce



\* Velocidade limitada electronicamente a 40km/h, de acordo com a legislação nacional

*“É necessário estar pronto para tudo. Por isso, o meu tractor deve inverter rapidamente o sentido de marcha.”*



## TAMBÉM EM MARCHA-ATRÁS, DAMOS PASSOS À FRENTE.

### INVERSOR ELECTRO-HIDRÁULICO SENSE CLUTCH

O inversor electro-hidráulico sob carga (Powershuttle) está disponível de série em todos os SAME Virtus . Esse dispositivo permite inverter o sentido de marcha, em todas as velocidades, com a vantagem de uma considerável poupança de tempo nas manobras e nos retornos em vazio. A alavanca do inversor, colocada por baixo do volante, é ergonómica e de fácil utilização e está equipada com uma posição “neutra” e com um sistema de permissão, que garante uma utilização simples e segura.

Para o máximo conforto, a mudança de velocidades pode ser efectuada de forma cómoda e modulada carregando no botão “Comfort Clutch” colocado na alavanca das mudanças.

### MODULADOR DA SENSIBILIDADE

Na alavanca do inversor hidráulico foi integrado um comando (potenciómetro com roda) que permite ao operador seleccionar a sensibilidade do inversor, que pode ser mais ou menos reactiva.



## STOP&GO

O inversor hidráulico Sense Clutch oferece uma importante inovação tecnológica: o sistema Stop&Go. Este dispositivo melhora as características e as potencialidades do inversor, oferecendo ao operador um nível de manobrabilidade superior, sobretudo quando é necessário interromper a marcha do tractor durante intervalos de tempo curtos e não constantes. **Graças ao Stop&Go, é possível gerir o movimento do tractor carregando apenas e exclusivamente nos pedais dos travões, sem intervir no pedal da embraiagem.**

Tudo isto confere ao tractor uma grande simplicidade de utilização nas manobras, para além de maior conforto, fiabilidade e segurança.



*“Como eu me adapto às exigências do solo, queria um tractor capaz de se adaptar às minhas.”*



## TOMADA DE FORÇA

A gama SAME Virtus é muito versátil, mesmo na tomada de força: equipada com embraiagem independente multidisco em banho de óleo, engrenamento electro-hidráulico, velocidade 540/540ECO/1.000/1.000ECO rpm e TDF sincronizada com veio de saída independente.

Tudo isto traduz-se na possibilidade de ligar qualquer equipamento ao tractor com a máxima economia de utilização e o máximo rendimento, características que fazem dos SAME Virtus tractores ideais para os trabalhos à TDF. A gestão da TDF é extremamente simples: os comandos são electro-hidráulicos, e os visores LCD no painel de instrumentos assinalam o regime utilizado. Os guarda-lamas traseiros também têm um comando para activação da TDF.



## A MÁXIMA ADERÊNCIA AOS SEUS VALORES.

Os Virtus são caracterizados por uma ponte frontal bem dimensionada nos diversos modelos (o modelo SAME Virtus 120 tem uma ponte da frente reforçada), travões de disco em banho de óleo e a opção de suspensão dianteira.

A ponte da frente estável, tracção dianteira robusta e um notável ângulo de viragem de 55° na versão 4RM (70° na versão 2RM) garantem excelente manobrabilidade aliada à leveza da direcção. A dupla tracção com engrenamento electro-hidráulico e os diferenciais com bloqueio de 100% garantem a máxima aderência em condições difíceis.

**No SAME Virtus, a gestão automática da tracção e do bloqueio dos diferenciais regula, de forma completamente automática, o ligar e desligar da tracção integral e do bloqueio dos diferenciais (ASM).** EO sistema ASM garante a máxima tracção em qualquer condição de funcionamento, o máximo conforto e segurança de condução.

*“Um tractor tão fácil de usar que é ele a abrir-me a estrada.”*



### A SUSPENSÃO NA PONTE DA FRENTE

A suspensão na ponte da frente, com gestão electrónica, é obtida com a adopção de um sistema inovador. As novas soluções técnicas adoptadas, dois cilindros hidráulicos, o sistema de ligação do suporte e dois amortecedores de azoto, garantem um elevado conforto de condução e estabilidade, mesmo a velocidades elevadas em terrenos irregulares. A gestão electrónica mantém o nível ideal das suspensões, independentemente

da carga aplicada à frente, aproveitando sempre e completamente o curso de amortecimento. Nos trabalhos de tracção, é possível desligar o sistema e, assim, obter uma “ponte rígida”, para uma maior aderência.



## PARK-BRAKE

Em todos os modelos está disponível um inovador travão de estacionamento denominado Park-Brake que bloqueia o tractor de forma segura e eficiente. É um sistema equipado com um dispositivo que bloqueia os travões com uma elevada carga mecânica. Por sua vez, um sistema hidráulico desbloqueia-os automaticamente quando se solta o comando.



## TRAVÕES DE DISCOS EM BANHO DE ÓLEO

Em qualquer condição de funcionamento, o SAME Virtus é extremamente seguro. A eficácia da travagem é garantida pelo sistema de travagem hidrostática integral com travões independentes de discos em banho de óleo nas 4 rodas.

O servofreio (**sistema Power Brake**) permite ao operador carregar no pedal do travão com o mínimo de esforço obtendo do sistema de travagem uma resposta imediata, potente e bem modulada graças à pressão constante do circuito hidráulico do sistema de travagem.

Para uma absoluta segurança, o sistema garante até 10 travagens de emergência, mesmo com o tractor desligado.

# UM TRABALHO QUE CORRE FLUÍDO COMO O ÓLEO.

## SISTEMA HIDRÁULICO

Existem três soluções diferentes de sistema hidráulico: bomba simples de 60 l/min, uma bomba dupla de 90 l/min ou o inovador sistema "60 ECO" com dupla bomba com caudal de 60 l/min a apenas 1.600 rpm do motor. O sistema hidráulico garante excelente desempenho e uma utilização racional e eficiente de todas os equipamentos de accionamento hidráulico, mesmo aqueles que exigem um elevado caudal de óleo.

Por sua vez, a direcção hidrostática possui bomba independente, mantendo a

direcção sempre "leve" mesmo durante o desenvolvimento de outras funções. A direcção dos SAME Virtus pode também estar equipada com o inovador sistema de direcção SDD (Steering Double Displacement), que **garante um melhor conforto de condução reduzindo as rotações do volante necessárias para atingir a viragem máxima (como nas manobras no final das cabeceiras).**

Os distribuidores auxiliares estão disponíveis em duas configurações: distribuidores de

6/8 vias de comando mecânico; distribuidores de comando eléctrico proporcional de 6/8/10 vias, com regulação do caudal/tempo e Power-Beyond. Graças a estas características, apenas é distribuída a quantidade de óleo necessária, durante o tempo efectivamente necessário à operação.



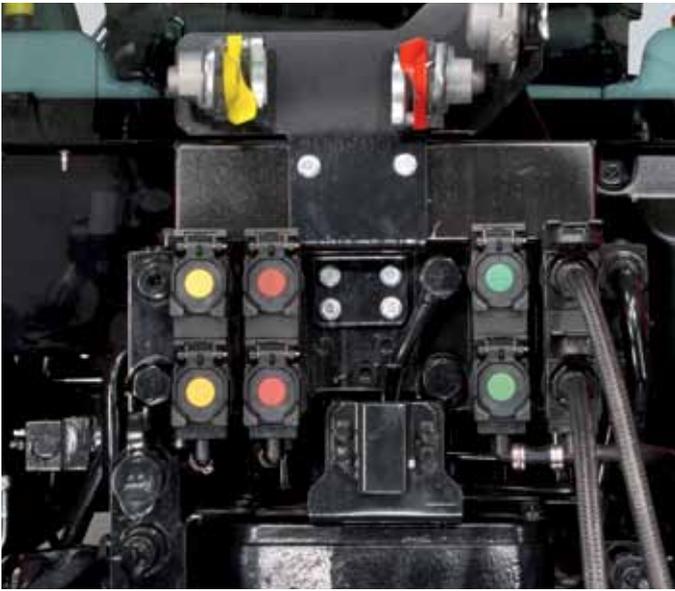
## SISTEMA HIDRÁULICO ENERGY-SAVING

Quando o hidráulico e os distribuidores auxiliares não são utilizados, uma válvula on/off, específica do circuito hidráulico, fecha automaticamente o caudal de óleo para os serviços e reenvia-o directamente para a transmissão. Isto permite manter o óleo com uma temperatura mais baixa, preservando a sua qualidade e duração. Tudo se traduz numa menor dissipação de calor, o que melhora substancialmente a eficiência geral da transmissão reduzindo assim a absorção de potência. Quando o sistema Energy-Saving do sistema hidráulico está activo, os SAME Virtus recuperam 2,7 CV de potência.



*"Finalmente, um tractor que no trabalho coloca a minha própria precisão."*





*“Uma tecnologia tão avançada, que consigo ter tudo sob controlo.”*



## HIDRÁULICO ELECTRÓNICO

Para efectuar trabalhos de grande precisão e potência, os SAME Virtus oferecem de série um hidráulico traseiro com comando electrónico que permite gerir os diversos equipamentos com extrema precisão. Está também disponível a TDF automática, que se liga e desliga de forma autónoma quando se baixa ou levanta o hidráulico traseiro. **Todos os parâmetros podem ser monitorizados e otimizados com grande simplicidade:** controlo do esforço, controlo de posição, misto, flutuante, descida rápida, bloqueio da alfaia para o transporte, limitação da altura de elevação e regulação da velocidade de descida.

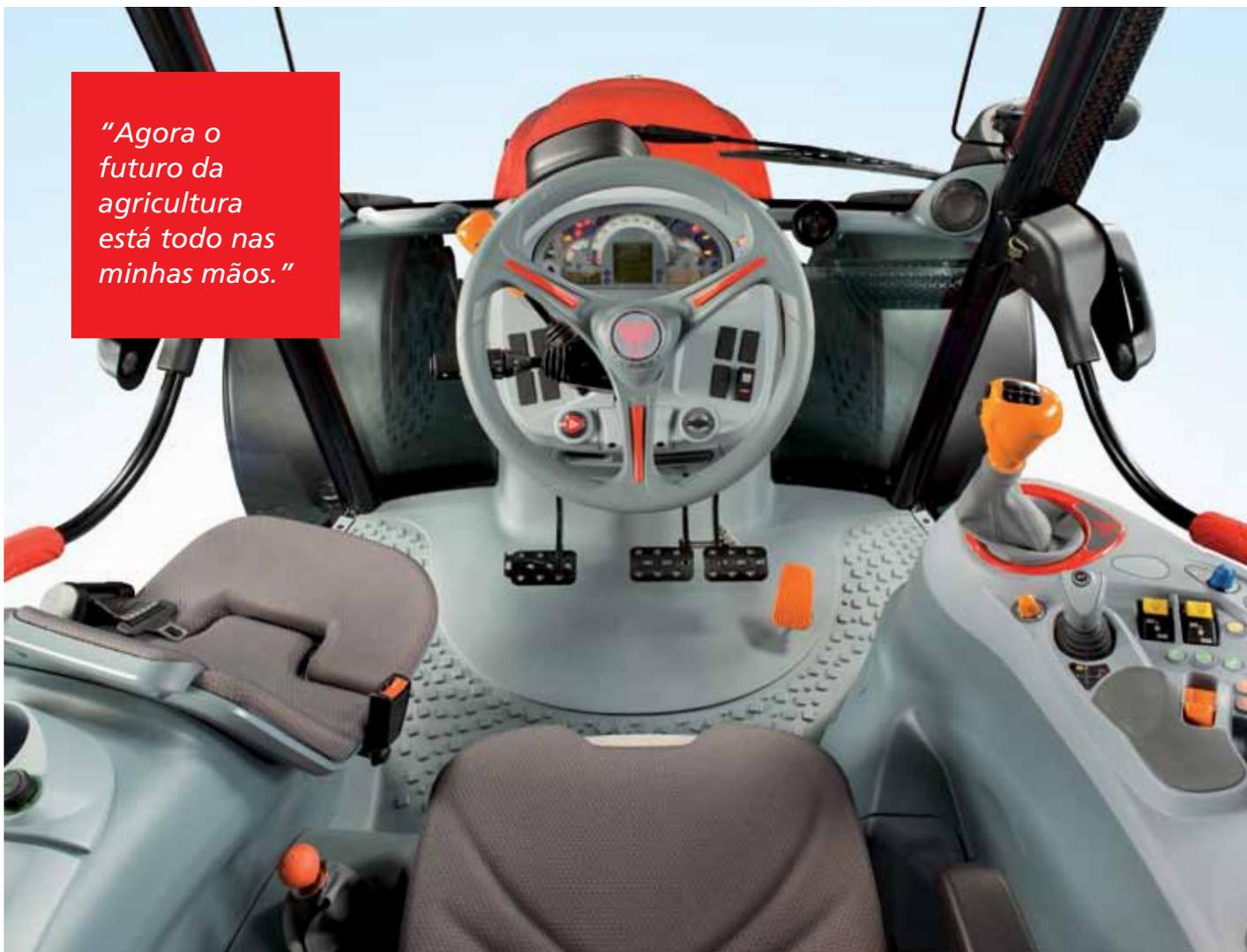
O exclusivo sistema de amortecimento das oscilações (anti-dumping) permite viajar em estrada nas melhores condições, eliminando o efeito de balançar dos equipamentos transportadas. Particularmente robusto, o hidráulico traseiro dos

SAME Virtus tem uma capacidade de elevação de 4.650 kg, que pode ser aumentada para 6.600 kg com a montagem de cilindros hidráulicos suplementares.

O botão basculante para o controlo proporcional de elevação e descida dos braços do hidráulico facilita o engate das equipamentos. Este comando é duplicado também nos guarda-lamas traseiros através de dois botões.

Para quem tem necessidade de utilizar equipamentos frontais, estão disponíveis o hidráulico frontal (com capacidade de elevação de 1.850 kg) e a TDF frontal de 1.000 rpm. Esta solução amplia ainda mais a capacidade de operação dos Virtus, facilitando a montagem dos contrapesos frontais.

*“Agora o futuro da agricultura está todo nas minhas mãos.”*



## ACREDITAMOS QUE É IMPORTANTE MELHORAR O AMBIENTE. MESMO O DE TRABALHO.

No mundo da agricultura, o ambiente de trabalho é fundamental. E deve ser confortável. **Facilidade de condução, visibilidade a toda a volta e elevado nível de conforto são as características que a SAME, por tradição, garante em todos os seus tratores e que no Virtus encontram a sua máxima expressão.**

Na cabina, todos os comandos, reagrupados com uma lógica de cor que os distingue por função, estão colocados à volta do operador de modo funcional e ergonómico, de acordo com a maior frequência de utilização.

Além disso, o painel de instrumentos fornece-lhe as

informações necessárias para o controlo de todas as funções e da produtividade do tractor.

A suspensão da cabina está disponível na versão mecânica ou pneumática. Na versão pneumática, o ar comprimido introduzido automaticamente nas molas pneumáticas, em função do peso na cabina, mantém sempre o nível ideal das suspensões, aproveitando completamente as molas. Mesmo pequenas variações de carga na cabina são detectadas pelo sensor e o sistema optimiza o curso das suspensões, que permanece sempre constante. Dois amortecedores hidráulicos amortecem rapidamente mesmo as maiores oscilações, enquanto que as barras laterais Panhard anulam os efeitos do balançar da cabina. Os sinoblocos dianteiros reduzem drasticamente as vibrações e o ruído proveniente da estrutura do tractor.

O efeito combinado de cabina com suspensão e ponte dianteira com suspensão, optimiza o desempenho em terrenos irregulares a velocidades elevadas, e reduz drasticamente as vibrações para o operador.

Para a gestão das operações repetitivas no campo, o sistema SDS permite memorizar e chamar até 32 operações através da simples pressão de um botão.



# EQUIPAMENTOS

A flexibilidade de utilização do tractor agrícola é um dos principais motivos de aquisição. Para garantir esta necessidade, os novos SAME Virtus podem ser equipados com diversos pacotes que permitem ao cliente fazer a escolha mais apropriada às suas exigências.



## LIFT

- > Light ou Ready kit
- > Sistema hidráulico 60 ECO
- > Bomba de direcção SDD
- > Tecto de alta visibilidade
- > Protecção FOPS



## CONFORTO\*

- > HML com APS e Speed Matching
- > ASM
- > Ponte da frente com suspensão
- > Travões Power Brake
- > TDF sincronizada
- > Ar condicionado
- > Assento do passageiro
- > Cabina com suspensão pneumática



## MULTI

- > Super e mini-redutor
- > 4 velocidades da TDF
- > TDF sincronizada
- > Iso-Bus
- > Sistema hidráulico 90 l/min
- > Distribuidores electro-hidráulicos
- > Power Beyond
- > Hidráulico de 6.600 kg



## ENERGY

- > HML
- > Super e mini-redutor
- > ASM
- > Travões Power Brake\*
- > Bomba de direcção SDD
- > Hidráulico de 6.660 kg com radar
- > Ar condicionado
- > Assento do passageiro
- > Cabina com suspensão\*



## TOP\*

- > HML com APS e Speed Matching
- > ASM
- > Ponte da frente com suspensão
- > Travões Power Brake
- > Ar condicionado automático
- > Assento do passageiro
- > Cabina com suspensão pneumática
- > Bomba de direcção SDD
- > WOLP (painel de luzes)
- > Assento do operador DELUX
- > Sistema hidráulico 90 l/min
- > Distribuidores electro-hidráulicos



## AS 10 VIRTUDES DO VIRTUS

- 1 Motor de 3,6 litros, Tier 4i, Turbo-Intercooler, Common Rail de 1.600 bar
- 2 Transmissão SAME série T5400, 40 km/h no regime económico do motor com Automatic Powershift de 3 velocidades e "Speed Matching"
- 3 Inversor electro-hidráulico "Sense Clutch" e sistema "Stop&Go"
- 4 Ponte da frente com suspensão hidráulica





5 Sistema de direcção rápida SDD ("Steering Double Displacement": reduz as rotações do volante)

6

- Sistema de travagem "Power Brake" e travão de estacionamento com sistema "Park Brake"

7

- Cabina ergonómica, suspensão mecânica ou pneumática

8 Hidráulico traseiro com comando electrónico. Capacidade de elevação de 6.600 kg

9

- Sistema hidráulico 60 ECO (60 l/min às 1.600 rpm) com comando electrónico

10

- Sistema hidráulico "Energy Saving", até 10 vias traseiras com comando electrónico (5 distribuidores com comandos electrónicos independentes)

		100	110	120
Versão		DT	DT/2RM	DT
<b>MOTOR</b>				
Motor	tipo	DEUTZ TCD 3,6 L 04 Tier 4i		
Cilindros/Cilindrada	n.º/cc	4 T I/3.620		
Injecção		Common Rail		
Potência no regime nominal	kW/cv	69,5/95	77/105	85,5/116
Regime nominal	rpm	2.200		
Potência máxima	kW/cv	72,5/98,5	81/110	89,5/122
Regime de potência máxima	rpm	2.000		
Binário máximo	Nm	397	440	480
Regime de binário máximo	rpm	1.600		
Reserva de binário	%	32	32	30
Capacidade do depósito de combustível	l	165		

<b>TRANSMISSÃO</b>				
Transmissão		Série T5400		
Inversor		Electro-hidráulico (Powershuttle)		
N.º de mudanças		5		
N.º de velocidades	FR + MA	10+10 (20+20 com mini e super-redutor)		
		30+30 HML (60+60 HML com mini e super-redutor)		
Velocidade máxima	km/h	40/40ECO/50		
Ligação da DT e bloqueio dos diferenciais electro-hidráulicos		standard		
ASM (gestão automática do bloqueio dos diferenciais e da DT)		opcional		
Suspensão da ponte dianteira		opcional		

<b>TRAVÕES E DIRECÇÃO</b>				
Travagem integral às 4 rodas		standard		
Servofreio (Boost Brake)		opcional		
Travão de estacionamento		Park Brake		
Travão do reboque		Pneumático		
		Hidráulico		
		Pneumático+Hidráulico		
Direcção hidrostática com bomba independente		160 cc		
Direcção hidrostática com bomba independente com (SDD)		125 cc (desactivada)/250 cc (activada)		

\* As especificações indicadas incluem a totalidade do equipamento disponível. Para mais informação sobre os equipamentos opcionais e de série, consulte o preço em vigor no seu concessionário local.

Ângulo de viragem	graus	55°	55°/65°	55°
-------------------	-------	-----	---------	-----

### SISTEMA HIDRÁULICO

Hidráulico traseiro com comando electrónico			standard	
Capacidade de elevação	kg	4.650/6.600 opcional		
Capacidade da bomba	l/min	60 (opc)/60ECO(opc)/90 (opc)		
Distribuidores hidráulicos	vias	6/8/10/Power Beyond		
Comando dos distribuidores		Mecânico (std)/Electro-hidráulico (opc)		
Hidráulico frontal integrado (capacidade de elevação)	kg	opcional (1.850)		

### TDF

Embraiagem multidisco em banho de óleo			standard	
Velocidade	rpm	540/540E/1.000/1.000E		
TDF sincronizada		opcional, com veio de saída independente		
TDF frontal (velocidade)	rpm	opcional (1.000)		
Comando da ligação da TDF		Electro-hidráulico		

### CABINA

Cabina "Classe E" com novos interiores			standard	
Ar Condicionado			standard	
Suspensão mecânica			opcional	
Suspensão pneumática			opcional	

### PNEUS

Dianteiros		420/70R24	420/70R24	480/70R24
Traseiros		480/70R34	520/70R34	520/70R38

### DIMENSÕES E PESOS

Distância entre eixos	mm	2.430	2.430/2.390	2.440
Peso	kg	3.900	4.150	4.350
Via mín.-máx.	mm	1.602-2.002	1.602-2.102	1.602-2.102
Comprimento	mm	4.270	4.270	4.270
Altura ao topo da cabina	mm	2.695	2.695	2.725
Carga máxima admissível	kg	7.500	7.500/5.300	8.000

\* As especificações indicadas incluem a totalidade do equipamento disponível. Para mais informação sobre os equipamentos opcionais e de série, consulte o preço em vigor no seu concessionário local.



# Trabalhamos dia a dia para a sua satisfação.

A satisfação do cliente SAME DEUTZ-FAHR começa assim que se entra num dos mais de 3.000 Concessionários e Oficinas Autorizadas existentes em todo o mundo. Uma Rede de Venda e Assistência abrangente, capaz de garantir uma forte Satisfação do Cliente, assente na excelência dos padrões de serviço e na paixão e no profissionalismo de todos os colaboradores.

## SDF Service

**Uma assistência à altura do nome que tem.** Da negociação pré-venda às inspeções pré-entrega, das manutenções programadas à disponibilidade atempada das peças originais e dos acessórios, a Rede de Assistência SDF tem um único objectivo: satisfazer com profissionalismo, rapidez e pontualidade todas as exigências do cliente.



## SDF Parts

**Peças originais SDF. Uma qualidade que compensa.**

As peças originais SDF Parts são as únicas que mantêm inalteradas todas as qualidades do seu tractor, permitindo-lhe usufruir ao máximo das suas potencialidades. Ao utilizar peças originais, terá a certeza que o desempenho e o funcionamento do seu tractor serão mantidos sempre no nível máximo.

CONCESSIONÁRIO DE ZONA

Recomendamos a utilização de peças, lubrificantes e fluidos de refrigeração originais SDF



A SAME é uma marca da  SAME DEUTZ-FAHR  
[www.same-tractors.com](http://www.same-tractors.com)

